



Photo: Yves Rocher

3 Editorial

## News

- 6 Markt + Profil
- 8 Neue Produkte
- 9 Inhaltsstoffe
- 10 Verpackung
- 11 Aerosole
- 12 Maschinen, Zubehör und Verpackung

## Focus

Düfte

- 14 Der Duft der Zukunft ist transparent

## Marketing

- 18 Interview mit Dr. Klaus-Peter Wittner, Beiersdorf: *Heiße Wirkstoffe in der Pipeline*
- 22 Wunder dauern etwas länger
- 24 Star of the Month *Körperpflege einmal anders*
- 25 Mit Zusatznutzen zum Erfolg
- 26 UV-Filter-Einsatz im Wandel

## Production

- 30 Creme-Gele: eine Textur, die auf der Haut schmilzt
- 32 Forum Cosmeticum 2002 in Innsbruck *Kosmetikchemie live*
- 34 Mini-Flakons für die Lust auf mehr
- 35 Membranventile durch Netzwerktechnik *Bewährtes mit Hightech*
- 36 EDV für Kosmetikgroßhändler *Bits für die Schönheit*

## Services

- 38 Ätherische Öle: Rohstoffbörse
- 41 Formulierungen: Deodorants
- 42 Das International Business Forum als Austauschbörse
- 43 Veranstaltungskalender
- 44 Bücherservice
- 51 Company Index
- 51 Inserentenverzeichnis
- 52 Impressum
- 52 Vorschau



Dr. T. Henning p. 30



B. Lingenberg p. 34

(o. Abb.)

F.-M. Preuss p. 36

Dr. William Johncock examines how the use of UV filters has changed

Dr. William Johncock analysiert, wie sich der Einsatz von UV-Filtern verändert hat

Page 26

... makes perfume fragrances and cosmetics ampoules so attractive

Was die Parfüm-Minis und die Kosmetik-Ampullen so attraktiv macht

Page 34

An AISI bus system has been used by Bosch to help incorporate diaphragm valve technology, as used in linear filling machines, into their new rotary unit

Ein AISI-Bussystem hilft Bosch, die Membranventiltechnik bei rundlaufenden Füllmaschinen einzusetzen

Page 35